

Sammandrag av mappen / Kansion tiivistelmä / Summary of the folder

Fakta om Houtskär:

http://www.pargas.fi/web/kommunerna/houtskar/sv_SE/framsida/

<http://www.prohoutskar.fi/cms/index.php?page=laesabook-e-hootsjaerska> ("Läsåbook e hootsjärskå" i talad form – på Houtskärs dialekt)

<http://www.hla.fi/> (gamla foton)

<http://www.hasvader.fi/> (aktuellt väderförhållande i Näsby)

<http://www.saaristonrengastie.fi/sv> (turistinfo för hela skärgården)

Houtskari-tietoa:

http://www.pargas.fi/web/kommunerna/houtskar/fi_FI/framsida/

<http://www.prohoutskar.fi/cms/index.php?page=laesabook-e-hootsjaerska> ("Läsåbook e hootsjärskå"-kirja – puhuttu versio Houtskarın murteella)

<http://www.hla.fi/> (vanhoja kuvia)

<http://www.hasvader.fi/> (Näsbyn ajankohtaiset sääolosuhteet)

<http://www.saaristonrengastie.fi/> (koko saariston matkailuneuvonta)

Facts about Houtskär:

http://www.pargas.fi/web/kommunerna/en_GB/houtskar/

<http://www.prohoutskar.fi/cms/index.php?page=laesabook-e-hootsjaerska> (The book "Läsåbook e hootsjärskå" spoken by native speakers in their dialect)

<http://www.hla.fi/> (old photos)

<http://www.hasvader.fi/>

<http://www.saaristonrengastie.fi/en> (tourist information for the whole archipelago)

Sevärdheter:

<http://www.vastabolandsforsamling.fi/kyrkor-och-lokaler/kyrkor-och-kapell/houtskar-kyrka>

<http://www.prohoutskar.fi/cms/index.php?page=houtskaers-skaergardsmuseum-2>

<http://www.houtskarsallmogeseglare.net/>

Nähtävyydet:

<http://www.saaristonrengastie.fi/content/houtskarın-puuristikirkko>

<http://www.prohoutskar.fi/cms/index.php?page=houtskaers-skaergardsmuseum-2>

<http://www.houtskarsallmogeseglare.net/> (talonpoikaispurjehduksesta – vain ruotsiksi)

Sights:

<http://www.vastabolandsforsamling.fi/kyrkor-och-lokaler/kyrkor-och-kapell/houtskar-kyrka>
(church, only in Swedish)

<http://www.prohoutskar.fi/cms/index.php?page=houtskaers-skaergardsmuseum-2> (museum, only in Swedish and Finnish)

<http://www.houtskarsallmogeseglare.net/> (old sailing boats – only in Swedish)

Mat & dryck/Ruokailu/Food & drink:

Hyppeis vardshus

Hyppeisvagen 540
FI-21760 Houtskar
Tel/Puh/Phone: +358 40 175 7538
E-post/S-posti/E-mail: info@hotelhyppeis.fi
<https://www.hotelhyppeis.fi/>
Facebook: Hyppeis vardshus

Houtskars Gastgifveri

Nasbyvagen 189
FI-21760 Houtskar
Tel/Puh/Phone: +358 40 355 1802
E-post/S-posti/E-mail: jennisrestaurang@hotmail.com
Facebook: Houtskars Gastgifveri

Ravintola Eik/Mossala Island Resort

Houtskarintie 2305
FI-21770 Mossala
Puh/Tel/Phone: +358 50 347 7658
S-posti/E-post/E-mail: info@mossala-island-resort.com
<http://mossala-island-resort.com>
Facebook: Mossala Island Resort

GrillCafe Skagen

Nasbyvagen 19
FI-21760 Houtskar
Tel/Puh/Phone: +358 40 738 6465
E-post/S-posti/E-mail: therese@skagen.fi
<http://www.skagen.fi/>
Facebook: Nasby Gasthamn - Grillcafe Skagen

Skargardsskolan

Nasbyvagen 259
FI-21760 Houtskar
Tel/Puh/phone: +358 40 5618278
E-post/S-posti/E-mail: info@skargardsskolan.fi
<https://www.skargardsskolan.fi/>
Facebook: Skargardsskolan

Cafe Antonia

Antonia farjan/lautta/ferry, **Houtskar – Inio**
Tel/Puh/Phone: +358 50 566 2832
E-post/S-posti/E-mail: lolas.service@hotmail.com
Facebook: Lolas Service & Taxi

Cafe Stella

Stella lautta/farjan/ferry, **Houtskar - Korpo**
Puh/Tel/Phone: +358 40 061 1994
S-posti/E-post/E-mail: minna@hjalmars.fi
Facebook: Cafe Stella

Inkvartering/Majoitus/Accommodation:

Hyppeis värdshus

Hyppeisvägen 540
FI-21760 Houtskär
Tel/Puh/Phone: +358 40 175 7538
E-post/S-posti/E-mail: info@hotelhyppeis.fi
<https://www.hotelhyppeis.fi/>
Facebook: Hyppeis värdshus

Tuulenlatva – Windy Hills Inn

Houtskarintie 109
FI-21760 Houtskari
Puh/Tel/Phone: +358 50 572 6242
S-posti/E-post/E-mail: info@windyhillsinn.com
<http://www.tuulenlatva.fi/tervetuloa.html>
Facebook: Tuulenlatva - kirjojen majatalo

Mossala Island Resort

Houtskarintie 2305
FI-21770 Mossala
Puh/Tel/Phone: +358 50 347 7658
S-posti/E-post/E-mail: info@mossala-island-resort.com
<http://mossala-island-resort.com>
Facebook: Mossala Island Resort

Skärgårdsskolan (B&B + stugor/mökkejä/cottages)

Näsbyvägen 259
FI-21760 Houtskär
Tel/Puh/phone: +358 40 5618278
E-post/S-posti/E-mail: info@skargardsskolan.fi
<https://www.skargardsskolan.fi/>
Facebook: Skärgårdsskolan

Kittuis Camping & Caravan

Houtskarintie 6
FI-21760 Houtskari
Puh/tel/Phone: +358 500 534 100/+358 440 534 100
S-posti/E-post/E-mail: kittuis.camping@gmail.com

Sammels (ö gårdsturism/saari maatilamatkailu/island farm tourism)

Nåtö
FI-21760 Houtskär
Tel/Puh/Phone: +358 40 565 6084
E-post/S-posti/E-mail: lilian.lundell@hotmail.com
<http://www.sammels.fi/>

Skärgårdens Lömsö (stuga/mökki/cottage)

Houtskarintie
FI-21760 Houtskari
Puh/tel/Phone: +358 40 703 8007
S-posti/E-post/E-mail: mb.mattsson@gmail.com

Houtskarin lammastila/Houtskärs fårfarm (lammaspaimenloma/fåraherdesemester/
Ankokintie 30 shepherd's holiday)
FI-21770 Mossala
Puh/Tel/Phone: +358 40 740 9052/+358 400 526 703
S-posti/E-post/E-mail: houtskarinlammastila@gmail.com
<https://www.houtskarinlammastila.fi/>
Facebook: Houtskarin lammastila / Houtskärs fårfarm

Evenemang/Tapahtumat/Events:

www.houtskar.fi → AKTUELLT → händelsekalender
www.houtskari.fi → AKTUELLT → tapahtumakalenteri

Facebook: Houtskär INFO
(allt möjligt om Houtskär, sekalaista Houtskarista, Houtskär news and information)

Facebook: Smiss (berättarcafé)

Gäddan & Gängets ö-expedition/Kalakamujen tutkimusmatka saaristoon/Island expedition with
Pike and the Gang
www.expedition.foss.fi

Mossala Island Resort/Evenemang/Tapahtumat/Events

Houtskarintie 2305
FI-21770 Mossala
Puh/Tel/Phone: +358 50 347 7658
S-posti/E-post/E-mail: info@mossala-island-resort.com
<http://mossala-island-resort.com>
Facebook: Mossala Island Resort

Aktiviteetit/Aktivitetter/Activities:

Cykeluthyrning/Polkupyörän vuokraus/Bike rental

Hyppeis värdshus

Hyppeisvägen 540
FI-21760 Houtskär
Tel/Puh/Phone: +358 40 175 7538
E-post/S-posti/E-mail: info@hotelhyppeis.fi
<https://www.hotelhyppeis.fi/>
Facebook: Hyppeis värdshus

Mossala Island Resort/Aktiviteetit/Aktivitetter/Activities

Houtskarintie 2305
FI-21770 Mossala
Puh/Tel/Phone: +358 50 347 7658
S-posti/E-post/E-mail: info@mossala-island-resort.com
<http://mossala-island-resort.com>
Facebook: Mossala Island Resort

GrillCafé Skagen

Näsbyvägen 19

FI-21760 Houtskär

Tel/Puh/Phone: +358 40 738 6465

E-post/S-posti/E-mail: therese@skagen.fi

<http://www.skagen.fi/>

Facebook: Näsby Gästhamn - Grillcafé Skagen

Västergårds Outdoors (långtidsuthyrning/pitkääikainen vuokraus/long term rental)

Gyttjantie 29

FI-21650 Nagu

Puh/Tel/Phone: +358 40 586 1317

S-posti/E-post/E-mail: vastergard@nagu.net

<http://www.nagu.net/vastergard/outdoorsfin.html>

Facebook: Bed & Breakfast Västergård

Geocaching/Geokätköily

www.geocaching.com

<https://geokätköt.fi/opas/aloittaminen/>

<http://www.utinaturen.fi/geocaching>

Inköp/Ostokset/Shopping:

M-Market Houtskär (butik/kauppa/convenience store)

Näsbyvägen 178

FI-21760 Houtskär

Tel/Puh/Phone: +358 2 463 3255/+358 2 536 6607

E-post/S-posti/E-mail: market@m-houtskar.fi

Facebook: M-Market Houtskär

Houtskär Boden Ab (affär/kauppa/shop)

Näsbyvägen 186

FI-21760 Houtskär

Tel/Puh/Phone: +358 2 463 3210

E-post/S-posti/E-mail: hbodeninfo@sginternet.fi

Simonsprodukt (gipsfåglar/kipsilintuja/decoration birds + blommor/kukkia/flowers)

Hyppeis/Ramsvik 5

FI-21760 Houtskär

Tel/Puh/Phone: +358 400 224 929

E-post/S-posti/E-mail: helge.mattsson@kolumbus.fi

<http://www.kolumbus.fi/helge.mattsson/>

Facebook: Simonsprodukt

Isaksson's (hemförsäljning av grönsaker, vihannesten kotimyymälä, farmshop with vegetables)

Houtskärsvägen 535

FI-21760 Houtskär

Tel/Puh/Phone: +358 40 865 4258

E-post/S-posti/E-mail: ragni.isaksson@isakssons.fi

<http://www.isakssons.fi/sv/hemsida/>

Facebook: Isaksson's

Lyckebo Torg on-lö/ke-la/Wed-Sat 11.00-15.00 (torg/tori/market) 21.6 – 11.8
Näsbyvägen 191

Service/Palvelut/Services

Tezzans Hårfix (dam- och herrfrisör, hairdresser for both women and men)
Företagshuset/Näsbyvägen 212
FI-21760 Houtskär
Tel/Phone: +358 45 189 5070 (bara via bokning, reservations only!)

Skärgårdens Snickeri Ab/Saariston Puusepäntiike Oy (joinery)
Näsbyvägen 202
FI-21760 Houtskär
Tel/Puh: +358 40 530 9034
E-post/S-posti: veikko@saaristonpuusepanliike.com
Facebook: Saariston Puusepäntiike Oy

Firma Tomas Mårtensson (bygg-, gräv- och fastighetservice/rakennus-, kaivuu- ja kiinteistö-
Västeråker 71 palvelut/buildning, excavations and building maintenance)
FI-21760 Houtskär
Tel/Puh: +358 40 581 0048
E-post/S-posti: tomas.t.martensson@gmail.com

Houtskärs Grus och Gräv Ab (grus, grävningarbeten, muddringar/soraa, kaivuutöitä, ruoppausta/
Ankokvägen 16 gravel, excavations, dredging)
FI-21770 Mossala
Tel/Puh/Phone: +358 400 408 933
E-post/S-posti/E-mail: peter.karlgren@gmail.com

Motormannen (service av småmaskiner och båtar/pienkoneiden ja veneiden huolto/service and
Benjamin Mårtensson repair of small engines and boats)
Tel/Puh/Phone: +358 400 740 374
E-post/S-posti/E-mail: motormannen.houtskar@gmail.com

Micbro Ab (bygg- och grävservice/rakennus- ja kaivuupalvelut/buildning and excavations services)
Anders Michelsson
Tel/Puh/Phone: +358 40 520 8378
E-post/S-posti/E-mail: micbroab@gmail.com
Facebook: Micbro Ab

Houtskärs El Ab (elinstallationer, TV-antennar m.m/sähköasennukset, TV-antennit jms/
Näsbyvägen 212 electrical installations, TV antennas etc)
FI-21760 Houtskär
Tel/Puh/Phone: +358 400 579 533 (Magnus)/+358 40 185 6262 (John)
E-post/S-posti/E-mail: info@helab.fi
Facebook: Houtskärs El Ab

Skärgårdsnäten Ab/Saaristoverkot Oy (dataservice/tietokonehuolto/computer service)
Handelsmansvägen 1
FI-21710 Korpo
Tel/Puh/Phone: +358 50 558 2881
E-post/S-posti/E-mail: info@sgnet.fi

Bokföringsbyrå/Kirjanpitotoimisto Memera Ab/Oy (accountancy services)

Houtskärkontoret/Houtskarin toimipiste

Näsbyvägen 212

FI-21760 Houtskär

Tel/Puh/Phone: +358 44 970 3872

<https://www.memera.fi/sv/>

Skönhetssalong/Kauneushoitola/Beauty Parlour

Leila Biström

St Anderasväg

FI-21760 Houtskär

Tel/Puh/Phone: +358 400 328 251

Facebook: Skönhetssalong/Kauneushoitola Leila Biström TMI

Houtskärs Friskvård

Massör/Hieroja/Masseur Marika Mattsson

Hyppeis/Ramsvik 5

FI-21760 Houtskär

Tel/Puh/Phone: +358 40 511 4338

Kajon Transfer (taxi/taksi)

Puh/Tel/Phone: +358 40 172 7708 (10.00 – 16.00)

Skärgårdens Vänner i Houtskär rf (ungdomsförening/nuorisoseura/youth association)

Houtskärsvägen 1985 (besöksadress, käyntiosoite, visiting address)

Tel/Puh/Phone: +358 40 555 4658 (Julian Mårtensson)

Houtskärs Ungdomsförening rf (nuorisoseura/youth association)

Näsbyvägen 188

FI-21760 Houtskär

Tel/Puh/Phone: +358 40 827 3771 (Asta Sigfridsson)

E-post/S-posti/E-mail: houtskarsuf@gmail.com

Facebook: Houtskärs Ungdomsförening r.f.

Förbindelser/Yhteydet/Connections:

<http://lautta.net/?lang=sv>

<http://lautta.net/>

<http://lautta.net/?lang=en>

www.finferries.fi

<https://www.ely-keskus.fi/web/ely/aikataulut>

www.alandstrafiken.ax/sv/turlistor